



Совет Безопасности

Distr.: General
9 August 2007
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 9 августа 2007 года на имя Генерального секретаря

Со ссылкой на письмо министра иностранных дел Республики Ирак г-на Хошияра Зибари от 6 августа 2007 года на Ваше имя, касающееся продления мандата Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) (см. приложение), имею честь просить распространить это письмо в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Т. Хамид Аль-Баяти
Чрезвычайный и Полномочный посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Ирака
при Организации Объединенных Наций от 9 августа 2007 года
на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на арабском языке]

Имею честь письменно изложить пожелание правительства моей страны продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), учитывая важную роль, которую она играет в осуществлении своего мандата в соответствии с резолюциями 1500 (2003), 1546 (2004), 1557 (2005), 1619 (2005) и 1700 (2006) Совета Безопасности.

Интересы Ирака на ближайший период требуют расширения и активизации роли МООНСИ как на гуманитарном, так и на политическом направлениях в стране и регионе, особенно в том, что касается содействия возвращению в Ирак специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, фондов и программ, с учетом компетенции каждого из них, для восстановления и стабилизации Ирака, участия в координации и предоставлении гуманитарной помощи в свете обязанностей, содержащихся в Уставе, и начала всеобъемлющих усилий по обращению вспять процесса разрушения инфраструктуры Ирака.

Поэтому избранное на конституционной основе правительство Ирака поддерживает продление нового мандата МООНСИ еще на 12 месяцев, с тем чтобы она могла оказывать консультативную помощь, поддержку и иное содействие правительству Ирака в соответствии с ограниченным инструментарием при условии получения предварительного согласия правительства Ирака в следующих областях:

- поддержка усилий правительства Ирака и Совета представителей по пересмотру конституции и реализации требований конституции;
- консультирование правительства Ирака и Независимой высшей избирательной комиссии при разработке мер для проведения выборов и референдумов;
- поддержка усилий правительства Ирака по налаживанию всеохватного национального диалога, достижению примирения и обеспечению выполнения решений конституционных механизмов по спорным вопросам;
- поддержка усилий правительства Ирака с деле содействия региональному диалогу;
- защита прав человека и реформа правовой и судебной систем для укрепления правопорядка;
- проведение на территории Ирака учебных занятий, семинаров и конференций по вопросам, представляющим интерес для Ирака;
- организация учебных занятий для иракских дипломатов в учебных заведениях Организации Объединенных Наций, в частности на базе Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР);
- проведение общей переписи населения;

-
- урегулирование проблемы иракских внутренних и внешних беженцев и перемещенных лиц и координация действий с государствами и специализированными учреждениями, проявляющими заботу о них, с тем чтобы подготовить надлежащие условия для обеспечения их возвращения в Ирак;
 - наблюдение за исполнением Международного договора с Ираком и поощрение государств-участников к тому, чтобы они выполняли свои обязательства;
 - наблюдение за осуществлением резолюций Международной конференции на уровне министров соседних с Ираком государств в Шарм-эш-Шейхе и трех созданных по ее итогам комитетов.

Я надеюсь, что Вы учтете эти замечания при рассмотрении вопроса о мандате МООНСИ в Совете Безопасности, поскольку они отражают нашу перспективную точку зрения в отношении продления и активизации мандата Организации Объединенных Наций при предоставлении помощи Ираку.

(Подпись) Хошияр **Зибари**
Министр иностранных дел